

حَتْمُ عِبِيدِ اللَّهِ

¹And after these things I saw four angels standing on the four corners of the earth, holding the four winds of the earth, that the wind should not blow on the earth, nor on the sea, nor on any tree.²And I saw another angel ascending from the east, having the seal of the living God: and he cried with a loud voice to the four angels, to whom it was given to hurt the earth and the sea,³Saying, Hurt not the earth, neither the sea, nor the trees, till we have sealed the servants of our God in their foreheads.⁴And I heard the number of them which were sealed: and there were sealed an hundred and forty and four thousand of all the tribes of the children of Israel.⁵Of the tribe of Juda were sealed twelve thousand. Of the tribe of Reuben were sealed twelve thousand. Of the tribe of Gad were sealed twelve thousand.⁶Of the tribe of Aser were sealed twelve thousand. Of the tribe of Nephtalim were sealed twelve thousand. Of the tribe of Manasses were sealed twelve thousand.⁷Of the tribe of Simeon were sealed twelve thousand. Of the tribe of Levi were sealed twelve thousand. Of the tribe of Issachar were sealed twelve thousand.⁸Of the tribe of Zabulon were sealed twelve thousand. Of the tribe of Joseph were sealed twelve thousand. Of the tribe of Benjamin were sealed twelve thousand.⁹After this I beheld, and, lo, a great multitude, which no man could number, of all nations, and kindreds, and people, and tongues, stood before the throne, and before the Lamb, clothed with white robes, and palms in their hands;¹⁰And cried with a loud voice, saying, Salvation to our God which sitteth

¹وَبَعْدَ هَذَا رَأَيْتُ أَرْبَعَةً مَلَائِكَةً وَاقِفِينَ عَلَى أَرْبَعِ زَوَايَا الْأَرْضِ مُمَسِّكِينَ أَرْبَعَ رِيَاحِ الْأَرْضِ لِكَيْ لَا تَهْبَّ رِيحٌ عَلَى الْأَرْضِ وَلَا عَلَى الْبَحْرِ وَلَا عَلَى شَجَرَةٍ مَا.²وَرَأَيْتُ مَلَكًا آخَرَ طَالِعًا مِنْ مَشْرِقِ الشَّمْسِ مَعَهُ حَتْمُ اللَّهِ الْحَيِّ قَتَادَى يَصُوتُ عَظِيمٌ إِلَى الْمَلَائِكَةِ الْأَرْبَعَةِ الَّذِينَ أُعْطُوا أَنْ يَضْرَبُوا الْأَرْضَ وَالْبَحْرَ قَائِلًا: لَا تَضْرَبُوا الْأَرْضَ وَلَا الْبَحْرَ وَلَا الْأَشْجَارَ حَتَّى تَحْتِمَ عِبِيدَ إِلَهِنَا عَلَى جَبَاهِهِمْ.⁴وَسَمِعْتُ عِدَدَ الْمُخْتَوِمِينَ: مِئَةً وَأَرْبَعَةً وَأَرْبَعِينَ أَلْفًا مُخْتَوِمِينَ مِنْ كُلِّ سِبْطٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ.⁵مِنْ سِبْطِ يَهُوذَا اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ مُخْتَوِمٍ، مِنْ سِبْطِ رَاوِيَيْنِ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ مُخْتَوِمٍ، مِنْ سِبْطِ جَادِ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ مُخْتَوِمٍ،⁶مِنْ سِبْطِ أَشِيرِ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ مُخْتَوِمٍ، مِنْ سِبْطِ نَفْتَالِي اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ مُخْتَوِمٍ، مِنْ سِبْطِ مَنَسَّى اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ مُخْتَوِمٍ،⁷مِنْ سِبْطِ شَمْعُونِ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ مُخْتَوِمٍ، مِنْ سِبْطِ لَوِي اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ مُخْتَوِمٍ، مِنْ سِبْطِ يَسَّاكِرَ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ مُخْتَوِمٍ،⁸مِنْ سِبْطِ زَبُولُونِ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ مُخْتَوِمٍ، مِنْ سِبْطِ يُوْسُفَ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ مُخْتَوِمٍ، مِنْ سِبْطِ بَنِيَامِينَ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ مُخْتَوِمٍ.

الجمع الكثير القائم أمام عرش الله

⁹بَعْدَ هَذَا تَطَرُّتُ، وَإِذَا جَمْعٌ كَثِيرٌ لَمْ يَسْتَطِعْ أَحَدٌ أَنْ يَعْدَهُ، مِنْ كُلِّ الْأُمَمِ وَالْقَبَائِلِ وَالشُّعُوبِ وَالْأَلْسِنَةِ، وَاقِفُونَ أَمَامَ الْعَرْشِ وَأَمَامَ الْخُرُوفِ مُتَسَرِّلِينَ بِيَتَابٍ بَيْضٍ وَفِي أَيْدِيهِمْ سَعَفُ النَّخْلِ.¹⁰وَهُمْ يَصْرُخُونَ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ قَائِلِينَ: الْخَلَاصُ لِإِلَهِنَا الْجَالِسِ عَلَى الْعَرْشِ وَلِلْخُرُوفِ.¹¹وَجَمِيعُ الْمَلَائِكَةِ كَانُوا وَاقِفِينَ حَوْلَ الْعَرْشِ وَالشُّيُوحِ وَالْحَيَوَاتِ الْأَرْبَعَةِ، وَحَرَّوْا أَمَامَ الْعَرْشِ عَلَى وُجُوهِهِمْ وَسَجَدُوا لِلَّهِ قَائِلِينَ: آمِينَ، الْبَرَكَةُ وَالْمَجْدُ وَالْحِكْمَةُ وَالشُّكْرُ وَالْكَرَامَةُ وَالْقُدْرَةُ وَالْقُوَّةُ لِإِلَهِنَا إِلَى أَبَدِ الْأَبَدِينَ، آمِينَ.¹³وَسَأَلَنِي وَاحِدٌ مِنَ الشُّيُوحِ: هَؤُلَاءِ الْمُتَسَرِّلُونَ بِالْيَتَابِ الْبَيْضِ، مَنْ هُمْ وَمِنْ أَيْنَ أَتَوْا؟¹⁴فَقُلْتُ لَهُ: يَا سَيِّدُ، أَنْتَ تَعْلَمُ. فَقَالَ لِي: هَؤُلَاءِ هُمْ الَّذِينَ أَتَوْا مِنَ الصِّقَةِ الْعَظِيمَةِ وَقَدْ عَسَلُوا يَتَابَهُمْ وَبَيَّضُوهَا فِي دَمِ الْخُرُوفِ،¹⁵مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ هُمْ أَمَامَ عَرْشِ اللَّهِ وَيَحْدُمُونَهُ تَهَارًا وَلَيْلًا فِي هَيْكَلِهِ، وَالْجَالِسُ عَلَى الْعَرْشِ يَجْلِسُ قَوْفَهُمْ.¹⁶لَنْ يَجُوعُوا بَعْدَ وَلَنْ يَعْطَشُوا بَعْدَ وَلَا تَقَعُ عَلَيْهِمِ الشَّمْسُ وَلَا سَيِّءٌ مِنْ الْحَرِّ،¹⁷لَأَنَّ الْخُرُوفَ الَّذِي فِي وَسْطِ الْعَرْشِ يَرْعَاهُمْ وَيَقْنَادُهُمْ إِلَى يَتَابِعِ مَاءٍ حَيٍّ، وَيَمَسُّهُ اللَّهُ كُلَّ دَمْعَةٍ مِنْ

upon the throne, and unto the Lamb.¹¹ And all the angels stood round about the throne, and about the elders and the four beasts, and fell before the throne on their faces, and worshipped God,¹² Saying, Amen: Blessing, and glory, and wisdom, and thanksgiving, and honour, and power, and might, be unto our God for ever and ever. Amen.¹³ And one of the elders answered, saying unto me, What are these which are arrayed in white robes? and whence came they?¹⁴ And I said unto him, Sir, thou knowest. And he said to me, These are they which came out of great tribulation, and have washed their robes, and made them white in the blood of the Lamb.¹⁵ Therefore are they before the throne of God, and serve him day and night in his temple: and he that sitteth on the throne shall dwell among them.¹⁶ They shall hunger no more, neither thirst any more; neither shall the sun light on them, nor any heat.¹⁷ For the Lamb which is in the midst of the throne shall feed them, and shall lead them unto living fountains of waters: and God shall wipe away all tears from their eyes.